

AD-HOC-KOMMISSION
SCHADEN - UVG

Zürich, 29. November 1983
präzisiert am 22. November 1995

EMPFEHLUNGEN ZUR ANWENDUNG VON UVG UND UVV

Nr. 27/83 Teilzeitbeschäftigte Lehrkräfte
(UVV Art. 13)

Für nur teilweise beschäftigte Lehrkräfte (sog. Hilfslehrer oder Lehrbeauftragte) wird pro Unterrichtsstunde bzw. Lektion mit einer Stunde Vorbereitungszeit gerechnet. Sie sind somit bereits mit einer Beschäftigung von 6 Stunden pro Woche gegen Nichtbetriebsunfälle versichert.

| = **Präzisierung**

Nr. 27/83 Enseignants travaillant à temps partiel
(OLAA art. 13)

Pour les enseignants travaillant seulement à temps partiel (par exemple les assistants ou les chargés de cours), il faut compter par heure d'enseignement/leçon une heure de préparation. De la sorte, avec 6 heures d'enseignement par semaine, ceux-ci se trouvent également assurés pour les accidents non professionnels.

| = **précision**